



SÉCHOIRS A GRAINS

GRAIN DRIERS



valorisation

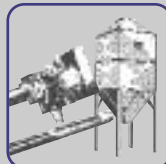
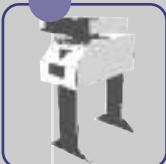


TABLEAU DE COMMANDE ET D'AUTOMATISME

AUTOMATIC CONTROL PANEL



- Automate avec dialogue par écran et clavier
 - Gestion automatique du process.
 - Surveillance et signalisation des défauts.
 - Régulation automatique proportionnelle (séchoir continu).
 - Déroulement et enchaînement automatique des cycles (séchoir à recirculation).
- Commande et protection du moteur ventilateur et brûleur.
- Sondes de niveaux, de températures et de surchauffes.
- PLC with screen and keyboard interface
 - automatic process control
 - error monitoring and indication
 - proportional automatic control function (continuous type driers)
 - Automatic sequencing of cycles (recirculation type driers)
- Control and protection of motors, fans and burner.
- Level gauge, temperature probe and overheating safety switch.



VENTILATEUR

FAN

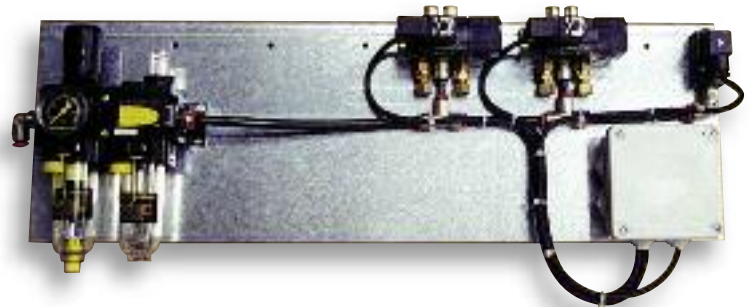


- Ventilateur d'extraction des buées de type hélicoïdal, entraînement direct de la turbine par le moteur.
- *Extracted air suction fan, axial type, directly driven by motor.*

PLATINE ÉLECTRO-PNEUMATIQUE

ELECTRO-PNEUMATIC CONTROL UNIT

- Elle assure l'épuration, la lubrification, la distribution et le contrôle du niveau de pression de l'air comprimé.
- *Ensures cleaning, lubrication, distribution and pressure control of compressed air.*



VOLETS ANTI-POUSSIÈRES

ANTI-DUST DAMPERS



Ils se ferment au moment de l'extraction du grain afin d'obturer le ventilateur et supprimer l'envol des poussières au moment de l'extraction.

- En série, sur séchoir continu.
- En option sur séchoir à recirculation.

The vane type damper closes during grain discharge to ensure the required fan flow rate and to prevent dust to be entrained with the air flow.

- Standard equipment with continuous type driers.
- Optional with recirculation type driers.

BRÛLEUR

BURNER



Brûleur FOD MONARCH

- Brûleur FOD MONARCH, régulation de la température d'air chaud type 2 allures.
- Brûleur gaz veine d'air, régulation de température d'air chaud modulante.
- *FOD MONARCH burner with 2 position air temperature control.*
- *Induct burner with modulating air temperature control.*



Panoplie
brûleur gaz



Brûleur gaz

SOUBASSEMENT

BASE FRAME

- Tiroir d'extraction du grain à ouverture brusque, à commande oléopneumatique.
- *Includes quick opening grain discharge shutter with pneumatic control.*



PORTES

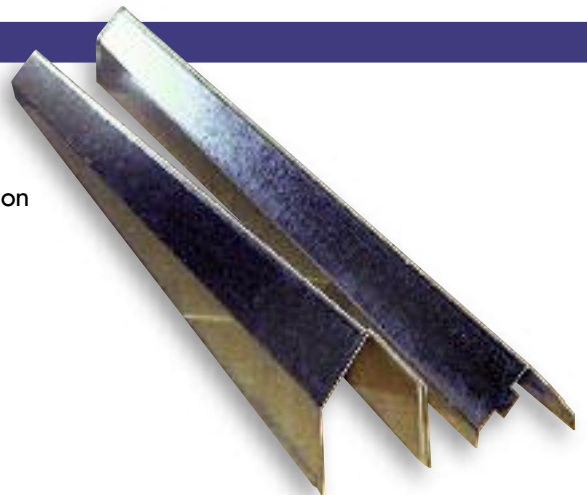
DOORS

- Trois portes sur charnières libèrent un large passage pour l'accès au :
 - brûleur
 - caisson air chaud
 - caisson air extrait
- *Three hinged doors give access to: - burner*
 - *hot air box*
 - *extracted air box*

COLONNE DE GRAINS

GRAIN COLUMN

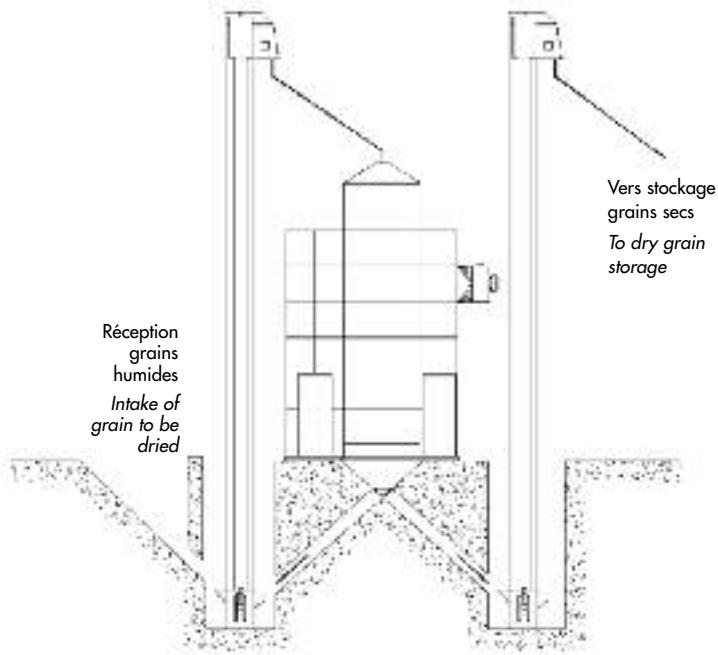
- Des gaines de profil biconique placées en quinconce assurent de façon régulière la distribution de l'air chaud et la récupération de l'air extrait ainsi que le parfait écoulement des grains.
- *Biconical ducts (staggered arrangement) ensure homogeneous distribution of hot air, recirculation of extracted air and perfect grain flow.*



SÉCHOIR A FONCTIONNEMENT CONTINU

CONTINUOUS TYPE DRIER

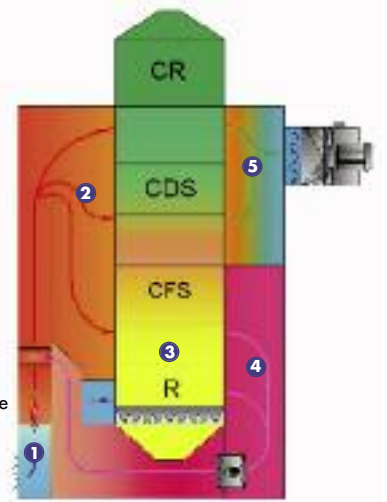
SÉCHOIRS VERTICAUX
À GAINES
DUCT TYPE VERTICAL DRIERS



● ÉCONOMISEUR Economiser

- ① Air froid
Fresh air
- ② Air chaud
Hot air
- ③ Air de séchage
Drying air
- ④ Air recyclé
Recirculated air
- ⑤ Air rejeté
Extracted air

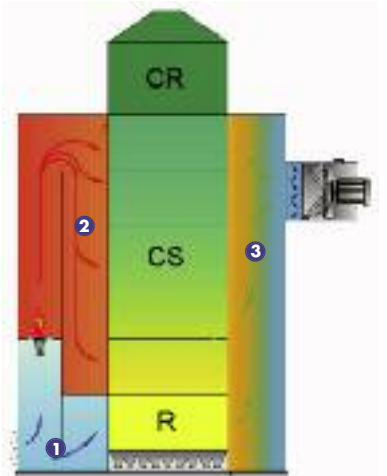
CR : Cellule de réserve
: Storage tank
CDS : Cellule de début de séchage
: :
CFS : Cellule de fin de séchage
: :
R : Refroidissement
: Cooling



● CONVENTIONNEL Conventional

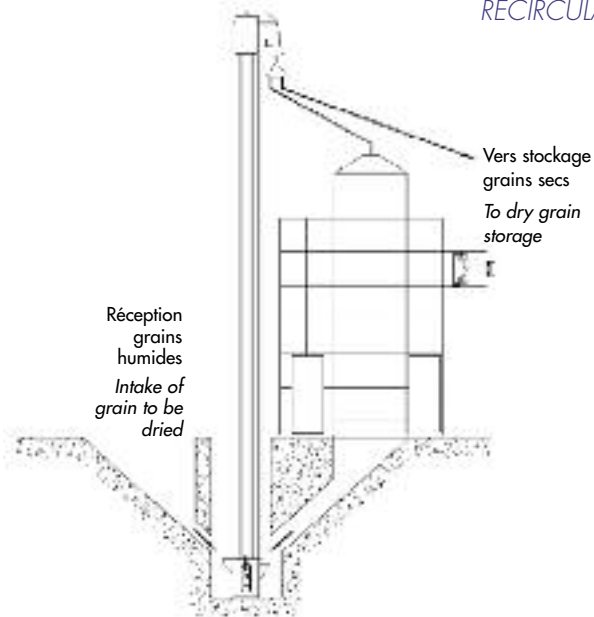
- ① Air froid
Fresh air
- ② Air chaud
Hot air
- ③ Air rejeté
Extracted air

CR : Cellule de réserve
: Storage tank
CS : Cellule de séchage
: Drying tank
R : Refroidissement
: Cooling



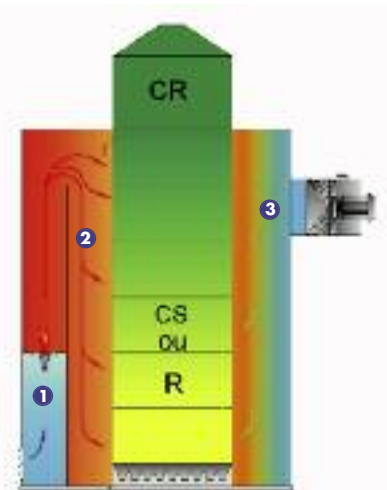
SÉCHOIR A FONCTIONNEMENT PAR RECIRCULATION

RECIRCULATION TYPE DRIER



- ① Air froid
Fresh air
- ② Air chaud
Hot air
- ③ Air rejeté
Extracted air

CR : Cellule de réserve
: Storage tank
CS : Cellule de séchage
: Drying tank
R : Refroidissement
: Cooling



ZI la Fréminière - 5, rue Jean Marie Texier
BP 90210 - 35502 VITRÉ Cedex - FRANCE

Tél. : 33 (0)2 99 75 73 00
Fax : 33 (0)2 99 75 73 20

e-mail : fao.direction@fao.fr
Site : www.fao.fr

Votre distributeur